

Distr.: General
10 June 2021
Arabic
Original: English

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة 7488، المعقودة في 20 تموز/يوليه 2015 في ما يتعلق بالبند المعنون ”عدم الانتشار“، اتخذ مجلس الأمن القرار 2231 (2015).

وفي الفقرة 4 من القرار، طلب مجلس الأمن إلى المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية أن يقدِّم إلى المجلس معلومات محدَّثة بانتظام عن تنفيذ جمهورية إيران الإسلامية لالتزاماتها بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة، وأن يبلغ، في أي وقت، عن أي مسألة مثيرة للقلق تؤثر بشكل مباشر في تنفيذ تلك الالتزامات.

وبناء على ذلك، يعمِّم الرئيس طيه تقرير المدير العام المؤرخ 15 آذار/مارس 2021 (انظر المرفق).



140621 140621 21-07712 (A)



المرفق

رســـــالة مؤرخة 15 آذار/مارس 2021 موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من المدير العام للوكالة الدولية للطاقة الذرية

يشرفني أن أرفق طيه وثيقة قُدمت إلى مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية.

وأرجو ممتناً إطلاع جميع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة وعلى الوثيقة (انظر الضميمة).

(توقيع) رافاييل ماريانو **غروسي**

ضميمة

[الأصل: بالإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية]

التحقق والرصــد في جمهورية إيران الإســلامية على ضــوء قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة 2231 (2015)*

تقرير من المدير العام

1 - يتناول هذا التقرير المقدَّم من المدير العام إلى مجلس المحافظين وبموازاة ذلك إلى مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة (مجلس الأمن)، تنفيذ جمهورية إيران الإســلامية (إيران) لالتزاماتها المتصــلة بالمجال النووي بمقتضى خطة العمل الشاملة المشتركة بشأن أنشطتها المتصلة بالإثراء. وهو يقدِّم معلوماتٍ محدَّثة عن التطورات التي طرأت منذ صدور تقارير المدير العام السابقة[1].

الأنشطة المتصلة بالإثراء

2 - وكما أُفيد به في تقرير ســابق[2]، فقد أبلغت إيران الوكالة بأنَّ الجهة المشـغِّلة لمحطة إثراء الوقود التجريبية في ناتانز تعتزم نقل ثلاث سلاسل تعاقبية من الطاردات المركزية المستخدمة في الإنتاج، بما في ذلك سلسلة من الطاردات المركزية من طراز IR-4 من محطة إثراء الوقود التجريبية إلى محطة إثراء الوقود في ناتانز. وتحقَّقت الوكالة في 21 شــباط/فبراير 2021 من أنَّ إيران قد ركَّبت ســلســلة تعاقبية تضــمُّ 174 طاردة مركزية من طراز IR-4 في محطة إثراء الوقود في ناتانز، لكنَّها لم تبدأ بعدُ تلقيم هذه السلسلة بسادس فلوريد اليورانيوم في شكله الطبيعي[3].

3 - وزوّدَت إيران الوكالة في 9 آذار/مارس 2021 بصيغة محدَّثة من استبيان المعلومات التصميمية الخاص بمحطة إثراء الوقود، أشارت فيها إيران إلى أنها تخطط لتركيب سلسلة تعاقبية ثانية من الطاردات المركزية من طراز IR-4 في محطة إثراء الوقود.

4 - وتحقَّقت الوكالة في 15 آذار/مارس 2021 من أنَّ إيران قد بدأت في تلقيم الســلســلة التعاقبية المؤلفة من 174 طاردة مركزية من طراز IR-4 والمركَّبة بالفعل في محطة إثراء الوقود بســادس فلوريد اليورانيوم في شكله الطبيعي[4]. وتحقَّقت الوكالة أيضــاً من أنَّ عملية تركيب السلسلة التعاقبية الثانية من الطاردات المركزية من طراز IR-4 لم تبدأ بعد.

---

* عُمم على مجلس محافظي الوكالة الدولية للطاقة الذرية تحت الرمز GOV/INF/2021/19.

(1) الوثيقتان GOV/2021/10 و GOV/INF/2021/17.

(2) الوثيقة GOV/INF/2020/10.

(3) الفقرة 19 من الوثيقة GOV/2021/10.

(4) رغم استخدام هذه السلسلة التعاقبية في إثراء سادس فلوريد اليورانيوم في محطة إثراء الوقود، تحقَّقت الوكالة في 14 آذار/مارس 2021 من أنَّ إيران تواصل استخدام السلسلة التعاقبية من الطاردات المركزية من طراز IR-4 المركَّبة في محطة إثراء الوقود التجريبية – والتي كانت إيران تعتزم في وقت سابق نقلها إلى محطة إثراء الوقود – في إثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم-235.

5 - وخلاصـــة القول إنَّه حتى 15 آذار/مارس 2021، كانت إيران تســتخدم 5060 طاردة مركزية من طراز IR-1 مركَّبة في 30 ســلســلة تعاقبية[5]، و 522 طاردة مركزية من طراز IR-2m مركَّبة في ثلاث سلاسل تعاقبية، و 174 طاردة مركزية من طراز IR-4 مركَّبة في سلسلة تعاقبية واحدة، لإثراء سادس فلوريد اليورانيوم بنسبة تصل إلى 5% من اليورانيوم-235 في محطة إثراء الوقود[6].

(5) كانت الطاردات المركزية من طراز IR-1 البالغ عددها 5060 طاردة مركزية والمركَّبة في 30 سلسلة تعاقبية لا تزال ضمن تشكيلات الوحدات العاملة في وقت الاتفاق على خطة العمل الشاملة المشتركة.

(6) خطة العمل الشاملة المشتركة، الفقرة 27 من 'المرفق الأول - التدابير المتصلة بالمجال النووي'.